



CITTA' DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE VI

CONS. CIRC.LE N. 71/2012

N. MECC. 201202543/89

**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE VI
IL GIORNO 26 GIUGNO 2012**

Il Consiglio della Circoscrizione 6 è convocato nelle prescritte forme, per la seduta d'urgenza, nella sala delle adunanze consiliari nel Centro Civico di Via San Benigno, 20, alla presenza della Presidente Nadia CONTICELLI e dei Consiglieri:

AGLIANO	FRUSCIONE	RASO
BARBIERI	GARCEA	SATURNINO
BORIO	GENCO	SCAGLIOTTI
CATIZONE	IATI'	SCAVELLO
COSTA	LEDDA	SCIRETTI
D'ALARIO	LICARI	TKALEZ
DE GASPERI	MO	TODARELLO
DEL VENTO	MOIOLI	ZITO

E quindi in totale, con la Presidente, n. 25 Consiglieri.

Risultano assenti i Consiglieri: AGLIANO - ZITO

In totale n. 23 Consiglieri presenti.

con l'assistenza del Segretario Dott. Paolo Capolongo per discutere in

SEDUTA PUBBLICA

il seguente provvedimento così indicato all'Ordine del Giorno:

ART.42 COMMA 3. ECOMUSEO. INDIVIDUAZIONE BENEFICIARIO DI CONTRIBUTO PER EURO 3.500,00. ASSOCIAZIONE "LA LAVANDERA ED IJ LAVANDE' D'BERTULA-GRUPPO STORICO".

CITTÀ DI TORINO

CIRC.6 BARR.MILANO-FALCHERA-R.PARCO-BARCA-BERTOLLA-REBAUDENGO-
VILLARETTO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: ART. 42 COMMA3. ECOMUSEO. INDIVIDUAZIONE BENEFICIARIO DI CONTRIBUTO PER EURO 3.500,00. ASSOCIAZIONE "LA LAVANDERA ED IJ LAVANDE' D BERTULA - GRUPPO STORICO".

La Presidente Nadia Conticelli di concerto con la Giunta Circoscrizionale riferisce:

All'estrema periferia di Torino sorge la Borgata Bertolla, in questa frazione grazie all'abbondanza dei corsi d'acqua si insediarono e svilupparono la loro attività i lavandai. Questo mestiere si sviluppa fino agli anni '60, quando venne sostituito dall'arrivo delle lavatrici meccaniche. A questo mestiere tradizionale si è ispirato il Gruppo Storico Culturale, formato dai figli dei lavandai che, orgogliosi di questa provenienza socio-culturale, valorizzano le tradizioni del rione Bertolla.

Il Gruppo Storico Culturale "La Lavandera ed ij Lavandè 'd Bertula", nato nel 1992 come "Ij Lavande' di Bertolla" nel 1997 cambia denominazione, si costituisce in Associazione e diventa "La Lavandera ed ij Lavandè 'd Bertula" e nel 2000 è entrato a farne parte anche il gruppo dei "Teracin del Po".

Il Gruppo Storico Culturale collabora e opera sul territorio della Circoscrizione 6 ed è unico nel suo genere con lo scopo associativo di promuovere le tradizioni, le usanze ed i personaggi storici della Borgata, attraverso la partecipazione a manifestazioni, feste, carnevali, raduni e sagre paesane. Inoltre, il Gruppo Storico si occupa della realizzazione e divulgazione di pubblicazioni e materiale storico culturale.

Nel 2001 l'Associazione ha allestito ed aperto il Museo dei Lavandai presso i locali della Parrocchia "San Grato" di strada Bertolla n. 113 che raccoglie una collezione di fotografie ed oggetti d'epoca che raccontano la vita e il mestiere dei lavandai. Le visite al Museo sono effettuabili su prenotazione, ne usufruiscono cittadini, gruppi ed in particolare le scuole che trovano nel museo un punto di riferimento indispensabile per ogni ricerca che abbia come centro d'interesse il territorio circoscrizionale e la sua storia.

Nel 2004 l'attività dell'Associazione entra a far parte del Centro di Interpretazione della Circoscrizione e dell'Ecomuseo Urbano della Città di Torino; progetto culturale che ha come scopo la tutela del patrimonio locale e l'ampliamento della sua fruizione attraverso il coinvolgimento attivo degli abitanti, con un occhio attento alla conservazione della memoria della storia recente della città, della Torino capitale dell'industria e del lavoro, dei quartieri operai e della vita nelle barriere.

Nel 2006, in collaborazione con "Officina della Memoria" e con l'Ecomuseo Urbano della Città di Torino - Settore Educazione al Patrimonio Culturale -, l'Associazione La Lavandera ed ij Lavandè 'd Bertula ha realizzato un volume nel quale vengono raccontate le

conoscenze e i ricordi sul lavoro dei lavandai e sulla Borgata Bertolla.

Per l'anno 2012 sono previste varie iniziative: inviti a sfilate, feste patronali, carnevali, sagre, funzioni parrocchiali (messe in Piemontese a Bertolla), manifestazioni storiche, ricerche scolastiche, visite guidate in Piemontese.

Ogni anno, in occasione della festa Patronale di San Grato, che si svolge nel mese di settembre presso la Parrocchia, l'Associazione La Lavandera ed ij Lavandè 'd Bertula organizza una manifestazione alla quale partecipano gruppi storici provenienti da tutto il Piemonte, Liguria e Veneto; a sua volta nel corso dell'anno il Gruppo Storico è invitato a partecipare ad analoghe iniziative, in Piemonte ed in altre regioni. Durante queste manifestazioni vengono esposti documenti, materiali e fotografie rappresentativi del tipico mestiere dei lavandai.

Considerando rispondenti ai fini istituzionali le attività di salvaguardia e valorizzazione delle specificità socio culturali realizzate dal Gruppo Storico e condividendo il valore aggregativo e di stimolo per il coinvolgimento della cittadinanza ad eventi legati alla conoscenza del territorio circoscrizionale, si propone di concedere un contributo di Euro 3.500,00, a parziale copertura delle spese preventivate di Euro 3.965,00.

Considerato inoltre l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Cost., alla valorizzazione di attività di privati e associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento di attività di coinvolgimento della cittadinanza in attività legate alla tradizione storica della Circostrizione e alla sua storia peculiare, che trova nell'Ecomuseo la sua naturale diffusione e collocazione, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell'art. 6 comma 9 Legge 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l'ente pubblico. Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità culturali ed aggregative offerte ai cittadini, la prevenzione del degrado urbano e sociale nonché l'effettiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Il contributo rientra nei criteri per la concessione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19.12.1994 (n. mecc. 947324/01) e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 200704877/002 del 3/12/2007, esecutiva dal 17/12/2007.

In sede di presentazione del consuntivo, qualora, verificate le entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente.

L'Associazione ha prodotto la relativa autocertificazione necessaria per ottenere il contributo.

Il progetto è stato illustrato nella 5^a Commissione regolarmente convocata il 16 maggio 2012.

Trattasi di contributo pubblico corrisposto a sostegno di attività svolte da un soggetto terzo e rientranti nei compiti dell'ente locale e nell'interesse della sua collettività.

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. mecc. 9600980/49 del 13 maggio 1996 e n. mecc. 9604113/49 del 27 giugno 1996 e successive modificazioni (n. mecc. 9606025/49 e n. mecc. 0601389/002), il quale fra l'altro, all'art.42 comma 3 dispone in merito alle "competenze delegate" attribuite ai Consigli Circostrizionali, a cui

appartiene l'attività in oggetto;

-visto il Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti locali approvato con D.Lg. vo n.267 del 18 agosto 2000 ;

-dato atto che i pareri di cui al art.49 del suddetto T.U sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

PROPONE AL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

1. di individuare, per i motivi espressi in narrativa, quale beneficiaria di contributo per Euro 3.500,00, al lordo di eventuali ritenute di legge, l'Associazione "La Lavandera ed ij lavandè 'd Bertula" con sede in Torino, Strada Bertolla, 141/1 - C.F. 97577000017; Il contributo rientra nei criteri per la concessione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19.12.1994 (n. mecc. 947324/01) e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 200704877/002 del 3/12/2007, esecutiva dal 17/12/2007. In sede di presentazione del consuntivo, qualora, verificate le entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente;
2. di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la devoluzione del contributo; l'impegno verrà assunto ad avvenuta approvazione del Bilancio di previsione 2012 e sarà contenuto nei limiti degli stanziamenti approvati;
3. di dare atto che la Associazione ha presentato apposita dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della legge n. 122/2010 in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali;
4. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art.134 comma 4 del nuovo Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lg.vo n. 267 del 18 agosto 2000.

Il Consiglio, con distinta e palese votazione:

PRESENTI	23
VOTANTI	23
FAVOREVOLI	23
CONTRARI	/
ASTENUTI	/

DELIBERA

1. individuare, per i motivi espressi in narrativa, quale beneficiaria di contributo per Euro 3.500,00, al lordo di eventuali ritenute di legge, l'Associazione "La Lavandera ed ij lavandè 'd Bertula" con sede in Torino, Strada Bertolla, 141/1 - C.F. 97577000017; Il contributo rientra nei criteri per la concessione dei contributi, come previsto dal Regolamento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19.12.1994 (n. mecc. 947324/01) e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 200704877/002 del 3/12/2007, esecutiva dal 17/12/2007. In sede di presentazione del consuntivo, qualora, verificate le entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo

sarà ridotto proporzionalmente;

2. di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la devoluzione del contributo; l'impegno verrà assunto ad avvenuta approvazione del Bilancio di previsione 2012 e sarà contenuto nei limiti degli stanziamenti approvati;
3. di dare atto che la Associazione ha presentato apposita dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della legge n. 122/2010 in relazione all'erogazione degli emolumenti agli organi collegiali.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese (PRESENTI 23 – VOTANTI 23 – FAVOREVOLI 23) dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267.